



## Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General  
3 May 2024  
Russian  
Original: English

### Комитет по правам человека

#### Заключительные замечания по третьему периодическому докладу Намибии\*

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Намибии<sup>1</sup> на своих 4081-м и 4082-м заседаниях<sup>2</sup>, состоявшихся 6 и 7 марта 2024 года. На своем 4104-м заседании, состоявшемся 22 марта 2024 года, он принял настоящие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Намибии и содержащуюся в нем информацию. Он выражает признательность за возможность возобновить конструктивный диалог с высокопоставленной делегацией государства-участника относительно мер, принятых в течение отчетного периода для осуществления положений Пакта. Комитет благодарит государство-участник за письменные ответы<sup>3</sup> на перечень вопросов<sup>4</sup>, которые были дополнены устными ответами членов делегации, а также за дополнительную информацию, предоставленную ему в письменном виде.

#### B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником:

- a) принятие Закона о доступе к информации (Закон № 8 от 2022 года);
- b) принятие Закона о защите лиц, сообщающих о нарушениях (Закон № 10 от 2017 года);
- c) принятие Закона о защите свидетелей (Закон № 11 от 2017 года);
- d) принятие Закона о борьбе с торговлей людьми (Закон № 1 от 2018 года);
- e) принятие Национальной стратегии и плана действий по борьбе с изменением климата на 2013–2020 годы;
- f) принятие Комплексной политики в области социальной защиты (2021–2030 годы);

\* Приняты Комитетом на его сто сороковой сессии (4–28 марта 2024 года).

<sup>1</sup> [CCPR/C/NAM/3](#).

<sup>2</sup> См. [CCPR/C/SR.4081](#) и [CCPR/C/SR.4082](#).

<sup>3</sup> [CCPR/C/NAM/RQ/3](#).

<sup>4</sup> [CCPR/C/NAM/Q/3](#).



- g) принятие Национальной повестки дня в интересах детей (2018–2022 годы);
- h) принятие Национального плана действий по искоренению насилия в отношении детей;
- i) принятие Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием (2019–2023 годы);
- j) создание Регистра детей, подлежащих усыновлению, и потенциальных усыновителей.

## **С. Вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Национальное правозащитное учреждение**

4. Приветствуя заявление делегации о том, что законопроект об Омбудсмене сделает Управление Омбудсмена отдельным учреждением со своей бухгалтерией, Комитет выражает озабоченность в связи с длительной задержкой с принятием этого законопроекта. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации<sup>5</sup>, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что Управлению Омбудсмена выделяется недостаточно ресурсов и что оно не обладает финансовой и оперативной автономией.

5. **Государству-участнику следует увеличить объем ресурсов, выделяемых Управлению Омбудсмена, с тем чтобы оно могло надлежащим образом выполнять свой широкий мандат в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Ему также следует ускорить принятие поправок к Закону об Омбудсмене (Закон № 7 от 1990 года), обеспечивающих финансовую и оперативную автономию Управления Омбудсмена, в том числе позволяющих ему нанимать собственный персонал и распоряжаться собственным бюджетом.**

### **Меры по борьбе с коррупцией**

6. Комитет приветствует усилия по борьбе с коррупцией, приложенные государством-участником путем принятия соответствующей нормативно-правовой базы, включая Закон о государственных закупках (Закон № 15 от 2015 года), а также Закон о защите свидетелей и Закон о защите лиц, сообщающих о нарушениях, которые были приняты в 2017 году, и Закон о доступе к информации, принятый в 2022 году, а также путем создания Комиссии по борьбе с коррупцией. Комитет обеспокоен сообщениями, указывающими на непоследовательное применение существующей нормативно-правовой базы, прежде всего в отношении государственных закупок, декларирования активов и конфликтов интересов, а также на то, что Закон о защите лиц, сообщающих о нарушениях (ст. 2 и 25), до сих пор не вступил в силу.

7. **Государству-участнику следует ускорить полное введение в действие Закона о доступе к информации, Закона о защите свидетелей и Закона о защите лиц, сообщающих о нарушениях, а также рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющей системы декларирования активов и предотвращения конфликтов интересов. Ему также следует укрепить такие институты, как Комиссия по борьбе с коррупцией, в частности для того, чтобы обеспечить соблюдение государственными организациями положений о прозрачности, содержащихся в Законе о государственных закупках.**

### **Недискриминация**

8. Отмечая меры, принятые для борьбы с дискриминацией, Комитет обеспокоен тем, что защита от дискриминации является недостаточной. Он особенно обеспокоен сохраняющимися проявлениями дискриминации и случаями насилия в отношении

<sup>5</sup> [CCPR/C/NAM/CO/2](#), п. 8.

представителей коренных народов, таких как сан, в отношении инвалидов, включая лиц, живущих с альбинизмом, и в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендерных людей, в том числе в плане доступа к здравоохранению, образованию и занятости, а также продолжающейся маргинализацией этих групп (ст. 2, 7, 26 и 27).

9. Государству-участнику следует принять соответствующие меры для ликвидации всех форм дискриминации, в том числе путем проведения широких образовательных и просветительных кампаний с участием традиционных лидеров, государственных служащих и широкой общественности. Ему следует:

а) принять меры, необходимые для решения проблемы маргинализации и фактической дискриминации, с которой сталкиваются коренные народы, в первую очередь в плане доступа к здравоохранению, образованию и занятости. В этой связи ему следует ускорить принятие «белой книги» о правах коренных народов Намибии и принять меры по увеличению числа врачей и преподавателей, владеющих языками коренных народов;

б) предоставить специализированную подготовку медицинским работникам и должностным лицам Министерства здравоохранения и социальных служб для решения проблемы дискриминации в доступе к медицинскому обслуживанию, с которой сталкиваются обездоленные группы населения, включая коренные народы, инвалидов, в том числе лиц, живущих с альбинизмом, а также лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендерных людей, и обеспечить предоставление им медицинских услуг, отвечающих их особым потребностям;

в) ускорить принятие законопроекта о борьбе с дискриминацией, дискриминационными домогательствами и языком ненависти, обеспечив четкое запрещение в нем дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности;

г) внести поправки в Закон о труде (Закон № 11 от 2007 года), Закон о борьбе с семейно-бытовым насилием (Закон № 4 от 2003 года) и Закон о борьбе с изнасилованиями (Закон № 8 от 2000 года), чтобы распространить защиту, предусмотренную этими законами, на лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендерных людей, а также отменить закрепленные в общем праве «преступления содомии» и «протоестественные преступления на сексуальной почве».

#### **Дискриминация в отношении женщин**

10. Комитет обеспокоен длительными задержками в принятии законопроектов, направленных на устранение дискриминационных с гендерной точки зрения аспектов законодательной базы, включая законопроект о браке, законопроект о признании браков, заключенных по обычному праву, законопроект о разводе и законопроект о совместной собственности супругов. Принимая к сведению заявление делегации о том, что полигамия, которая регулируется обычным правом, должна осуществляться добровольно и соответствовать правам, предусмотренным Конституцией, Комитет обеспокоен тем, что полигамия несовместима с равенством между женщинами и мужчинами в том, что касается права на вступление в брак (ст. 2, 3 и 26).

11. Государству-участнику следует:

а) ускорить принятие законопроектов, направленных на устранение дискриминационных с гендерной точки зрения аспектов законодательной базы, включая законопроект о браке, законопроект о признании браков, заключенных по обычному праву, законопроект о разводе и законопроект о совместной собственности супругов;

б) в консультации с традиционными лидерами пересмотреть существующие в системе обычного права законы, регулирующие брачные отношения, и принять законодательство для усиления защиты женщин в полигамных союзах в целях отмены полигамии в соответствии с замечанием общего порядка № 28 (2000) Комитета о равноправии мужчин и женщин (п. 24).

**Насилие в отношении женщин, в том числе семейно-бытовое насилие**

12. Отмечая меры, принятые государством-участником, Комитет выражает обеспокоенность в связи с распространенностью гендерного насилия в отношении женщин, включая насилие, совершаемое с использованием Интернета. Он также с обеспокоенностью отмечает сохраняющуюся распространенность насилия в семье, включая изнасилования в браке и так называемые «убийства страсти». Комитет обеспокоен также низким уровнем сообщения о случаях гендерного насилия, включая сексуальное насилие, из-за таких факторов, как страх мести, малым числом судебных преследований и приговоров, вынесенных в отношении виновных в таких преступлениях, а также сообщениями о значительном недофинансировании подразделений по защите от гендерного насилия и кризисных приютов, что, в частности, приводит к ограничению часов их работы и нехватке надлежащим образом подготовленного персонала (ст. 3, 6, 7 и 26).

13. Государству-участнику следует:

а) устранить все юридические и фактические препятствия для судебного преследования и наказания лиц, виновных в семейно-бытовом насилии, и обеспечить выполнение Закона о борьбе с семейно-бытовым насилием, в том числе путем увеличения числа специализированных судов и обеспечения подразделений по защите от гендерного насилия, находящихся в ведении полиции Намибии, достаточными финансовыми и людскими ресурсами;

б) систематически проводить оперативные, беспристрастные и эффективные расследования в целях выявления лиц, совершивших насилие в отношении женщин, привлекать их к ответственности и, в случае признания их виновными, наказывать соразмерно тяжести совершенного преступления, обеспечивая надлежащую подготовку сотрудников полиции, прокуроров и судей по вопросам гендерного насилия, включая насилие, совершаемое с использованием Интернета;

в) обеспечить получение жертвами надлежащей поддержки, консультаций и компенсаций и их защиту от стигматизации и мести, в том числе путем предоставления эффективного доступа к финансируемым в достаточном объеме кризисным приютам на всей территории государства-участника;

г) продолжать реализацию политики повышения осведомленности и общественно-просветительских программ, ориентированных на традиционных лидеров и широкую общественность, с тем чтобы сделать все формы гендерного насилия социально неприемлемыми;

д) принять соответствующие меры для устранения коренных причин гендерного насилия, таких как неравенство, бедность, социальная изоляция и злоупотребление наркотиками и алкоголем, в том числе с помощью программ вовлечения и тренингов для мужчин.

**Прерывание беременности и доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья**

14. Комитет обеспокоен ограниченным набором обстоятельств, при которых женщины могут обратиться за легальным абортом в соответствии с Законом об абортах и стерилизации (Закон № 2 от 1975 года), обременительными административными процедурами, необходимыми для получения разрешения в соответствии с этим законом, и криминализацией абортов во всех остальных случаях, что вынуждает женщин обращаться за небезопасными, подпольными абортами, подвергающими опасности их жизнь и здоровье, или прибегать к отказу от ребенка. Кроме того, принимая к сведению предоставленную государством-участником информацию о проведенных кампаниях по повышению осведомленности о сексуальном и репродуктивном здоровье, включая доступ к противозачаточным средствам, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о большом числе подростковых беременностей (ст. 3, 6 и 24).

15. Принимая во внимание пункт 8 замечания общего порядка № 36 (2018) Комитета о праве на жизнь, государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения эффективного доступа к безопасному и добровольному прерыванию беременности. Государству-участнику следует:

а) устранить обременительные административные требования для получения доступа к легальному аборту и обеспечить, чтобы такие требования и ограниченный доступ к легальному аборту не вынуждали женщин прибегать к небезопасным, подпольным абортам;

б) обеспечить неприменение уголовных наказаний к женщинам и девочкам, прибегающим к аборту, или к специалистам, оказывающим им медицинскую помощь;

в) осуществлять комплексные образовательные и просветительные программы по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав во всех школах и общинах и обеспечить эффективный доступ к надлежащим и доступным по цене средствам контрацепции и услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, особенно в сельских и отдаленных районах;

г) бороться со стигматизацией женщин и девочек, прибегающих к абортам.

#### **Чрезмерное применение силы**

16. Комитет обеспокоен тем, что положения Закона об уголовном судопроизводстве (Закон № 51 от 1977 года), Постановления о публичных собраниях (AG. № 23 от 1989 года) и Закона об исправительной службе (Закон № 9 от 2012 года) разрешают применение потенциально смертоносной силы в ситуациях, не ограничивающихся защитой жизни или предотвращением серьезных травм в результате непосредственной угрозы, и, следовательно, не соответствуют международным стандартам прав человека в области применения силы. Комитет обеспокоен также сообщениями о широкой распространенности чрезмерного применения силы полицией Намибии, в том числе о нарушениях права на жизнь, и сожалеет об отсутствии в предоставленной государством-участником информации данных о полученных жалобах, проведенных расследованиях, наказаниях, назначенных виновным, и компенсации, предоставленной жертвам и их семьям (ст. 2 и 6).

17. Государству-участнику следует принять дополнительные меры для эффективного предотвращения чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, в частности путем:

а) обеспечения соответствия положений, регулирующих применение силы, Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, Руководству Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности и замечанию общего порядка № 36 (2018) Комитета, которые требуют, чтобы сотрудники правоохранительных органов прибегали к применению потенциально смертоносной силы только в случае строгой необходимости для защиты от неминуемой угрозы смерти или серьезного ранения;

б) установления процедур, гарантирующих надлежащее планирование и проведение мероприятий по поддержанию правопорядка в целях минимизации риска для жизни людей;

в) обеспечения оперативного, эффективного и беспристрастного расследования всех сообщений о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов, назначения подходящих наказаний в случае вынесения обвинительных приговоров и предоставления надлежащих средств правовой защиты жертвам таких нарушений;

d) создания независимого механизма для расследования заявлений о серьезных нарушениях, включая чрезмерное применение силы, совершенных всеми представителями государства, на которых возложены обязанности по поддержанию правопорядка;

e) систематического обучения всех сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения силы на основе международных стандартов в области прав человека и обеспечения строгого соблюдения на практике принципов законности, необходимости и соразмерности.

#### **Запрет пыток и жестокого обращения**

18. Комитет приветствует заявление делегации о том, что государство-участник намерено обеспечить соответствие законопроекта о предупреждении пыток и борьбе с ними международным стандартам, в том числе в части определения пыток. Однако его беспокоит очень долгая задержка с окончательной доработкой и принятием этого законопроекта. Комитет по-прежнему встревожен продолжающимися поступать сообщениями о том, что сотрудники полиции регулярно задерживают и насилуют секс-работников и что жертвы не сообщают об этих преступлениях из-за страха преследования за проституцию и боязни мести. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющей, дезагрегированной информации о жалобах на пытки и жестокое обращение, поданных на сотрудников Намибийской полиции, Сил обороны Намибии и Исправительной службы Намибии, в частности подробных сведений о проведенных расследованиях, назначенных наказаниях и возмещении ущерба, предоставленном жертвам. Комитет обеспокоен также тем, что в отсутствие в стране независимого национального превентивного механизма Управление Омбудсмана не располагает достаточными ресурсами для посещения мест содержания под стражей в целях мониторинга условий содержания в них (ст. 2, 7, 10 и 26).

19. Государству-участнику следует:

a) завершить доработку законопроекта о предупреждении пыток и борьбе с ними и в приоритетном порядке принять его в качестве закона;

b) обеспечить секс-работникам возможность сообщать о преступлениях, совершенных против них сотрудниками правоохранительных органов, без риска быть привлеченными к ответственности за проституцию и не опасаясь мести;

c) принять все необходимые меры для предотвращения пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, например улучшив подготовку по правам человека, предоставляемую судьям, прокурорам и сотрудникам правоохранительных органов, в том числе подготовку по Принципам эффективного ведения опроса в ходе расследования и сбора информации (Принципы Мендеса);

d) обеспечить, чтобы все случаи пыток и жестокого обращения оперативно, независимо и тщательно расследовались независимым механизмом в соответствии с Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) и Миннесотским протоколом по расследованию предположительно незаконного лишения жизни, чтобы виновные привлекались к ответственности и, в случае подтверждения их вины, наказывались соразмерно тяжести преступления, а также чтобы жертвы получали полное возмещение ущерба;

e) предоставить Управлению Омбудсмана четко определенный мандат на мониторинг условий содержания под стражей и обращения с задержанными во всех местах лишения свободы, а также обеспечить его достаточными ресурсами для выполнения этой задачи;

f) рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или

**унижающих достоинство видов обращения и наказания и создания национального превентивного механизма.**

#### **Торговля людьми и детский труд**

20. Комитет признает значительные шаги, предпринятые государством-участником для создания всеобъемлющей законодательной, политической и институциональной основы для борьбы с торговлей людьми, включая принятие в 2018 году Закона о борьбе с торговлей людьми и запуск в марте 2019 года национального механизма перенаправления и стандартного порядка действий по выявлению, защите, перенаправлению и безопасному возвращению жертв торговли людьми. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что торговля людьми, особенно из соседних стран, с целью принудительного труда и сексуальной эксплуатации по-прежнему широко распространена и что число судебных преследований и осуждений виновных представляется незначительным. Комитет обеспокоен также малым числом выявленных жертв, несмотря на принятие соответствующих мер, включая обучение соответствующих субъектов и проведение информационно-просветительных кампаний. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает сохраняющуюся распространенность детского труда и сожалеет об отсутствии информации о мерах, принятых для укрепления режима инспекции труда в сельских и отдаленных районах, о количестве жертв нарушений, выявленных в ходе проверок, и о том, были ли по их делам возбуждены судебные разбирательства и вынесены обвинительные приговоры в соответствии с Законом о труде и Законом о защите детей и уходе за ними (Закон № 3 от 2015 года) (ст. 3, 7, 8 и 24).

21. Государству-участнику следует обеспечить эффективную имплементацию существующих рамок борьбы с торговлей людьми, в том числе путем более активного выявления жертв, систематического преследования виновных и принятия мер по защите и реабилитации жертв и предоставления им компенсации с учетом гендерных и возрастных особенностей. Кроме того, государству-участнику следует укрепить службы инспекции труда, в частности расширить их возможности по проведению проверок в сельских и отдаленных районах, в том числе на частных фермах, и обеспечить, чтобы лица, виновные в запрещенных формах детского труда, привлекались к ответственности и, в случае подтверждения их вины, наказывались соразмерно тяжести преступления, а также чтобы жертвы получали полное и учитывающее возраст возмещение.

#### **Содержание под стражей в полиции и досудебное содержание под стражей**

22. Комитет с обеспокоенностью отмечает слишком широкое использование досудебного содержания под стражей в государстве-участнике и его зачастую чрезмерную продолжительность, обусловленную, в частности, системными недостатками в системе правосудия. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о правовом обеспечении доступа к освобождению под залог, но выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что освобождение под залог зачастую недоступно для лиц, имеющих на него право (ст. 9 и 14).

23. С учетом замечания общего порядка № 35 (2014) Комитета о свободе и личной неприкосновенности государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы досудебное содержание под стражей носило исключительный характер и назначалось на максимально короткий срок;

б) повысить доступность и частоту использования альтернатив досудебному содержанию под стражей с учетом Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), в том числе в случае задержек в проведении сложных расследований или судебных разбирательств;

с) пересмотреть действующие условия освобождения под залог, прежде всего в целях обеспечения доступности освобождения под залог для тех, кто имеет на него право;

d) устранить системные недостатки в системе правосудия, в том числе путем упорядочения практики ведения дел и выделения достаточных людских и финансовых ресурсов, в целях сокращения задержек и решения проблемы отставания в рассмотрении дел;

e) обеспечить систематический судебный контроль за продолжительностью досудебного содержания под стражей и предоставить эффективный доступ к пересмотру законности содержания под стражей в порядке судебного надзора и к средствам правовой защиты для лиц, незаконно содержащихся под стражей сверх установленных законом пределов.

#### Условия содержания под стражей

24. Принимая к сведению предоставленную государством-участником информацию о прогрессе в ремонте и строительстве мест содержания под стражей, Комитет по-прежнему обеспокоен условиями содержания под стражей в стране, в частности, как сообщается, ужасными условиями во многих полицейских изоляторах, используемых для предварительного заключения, в том числе их переполненностью, неадекватными санитарными условиями, низким качеством питания и ненадлежащим доступом к медицинской помощи, а также сообщениями о жестоком обращении (ст. 10).

25. Государству-участнику следует продолжать усилия по улучшению условий содержания в местах лишения свободы в соответствии с Пактом и Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), особенно в полицейских изоляторах. Ему также следует решить проблему переполненности тюрем, в том числе путем более широкого использования альтернатив содержанию под стражей, в частности обеспечив эффективный доступ к освобождению под залог и распространив программу общественных работ на все суды страны.

#### Обращение с беженцами и просителями убежища

26. Комитет сожалеет об отсутствии предоставленных государством-участником данных о количестве беженцев и просителей убежища, которые успешно получили разрешения на трудоустройство или разрешения на выезд из районов расселения, и обеспокоен тем, что сокращение бюджета, засуха и другие факторы привели к значительному ухудшению условий в поселении Осире, особенно в плане доступа к продовольствию, воде, медицинскому обслуживанию и социальной поддержке. Комитет сожалеет также об отсутствии предоставленной государством-участником информации о мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы все просители убежища получали информацию о процедурах предоставления убежища на понятном им языке и имели доступ к правовой помощи в случае необходимости (ст. 2, 9 и 13).

27. Государству-участнику следует облегчить и поддерживать доступ беженцев и просителей убежища к рынку труда, в том числе путем снятия ограничений на их возможность свободно передвигаться по стране, а тем временем обеспечить эффективный доступ к разрешениям на трудоустройство и разрешениям на выезд для беженцев и просителей убежища, от которых требуется жить в специальных поселениях. Государству-участнику следует регулярно проверять условия в поселении Осире и обеспечить адекватный уровень жизни поселенных там лиц, включая достаточное питание, воду, медицинское обслуживание и социальную поддержку. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы все просители убежища получали информацию о процедурах предоставления убежища на понятном им языке и имели доступ к правовой помощи в случае необходимости, в том числе на пограничных пунктах въезда.

### **Доступ к правосудию и право на справедливое судебное разбирательство**

28. Приветствуя заявление государства-участника о том, что увеличение финансирования бесплатной юридической помощи и расширение доступа к ней являются приоритетными задачами и что доступ к ней был расширен за счет распространения программ бесплатной юридической помощи на районы за пределами Виндхука, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Директорат юридической помощи Министерства юстиции испытывает острую нехватку средств и что расходы на получение доступа к правосудию являются относительно высокими. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о функционировании общинных судов, однако сожалеет об отсутствии данных о юридической помощи, фактически предоставляемой при подаче апелляций на решения общинных судов в мировые суды, а также об отсутствии более подробной информации о проверке материалов дел и о подготовке судей и заседателей общинных судов (ст. 14).

29. **Государству-участнику следует увеличить объем финансирования, выделяемый для системы юридической помощи в рамках более широких усилий по расширению доступа к правосудию, обеспечив предоставление юридической помощи как минимум в тех случаях, когда этого требуют интересы правосудия. Государству-участнику следует также обеспечить предоставление на практике, при соблюдении применимых критериев, юридической помощи при обжаловании решений общинных судов и обеспечить надлежащую подготовку всех заседателей и судебных работников по соответствующим стандартам в области прав человека.**

### **Защита данных и право на неприкосновенность частной жизни**

30. Комитет с обеспокоенностью отмечает задержку с принятием законопроекта о защите данных и сообщения о том, что отсутствие законодательства о защите данных и кибербезопасности привело к многочисленным случаям утечки данных и киберпреступлениям. Комитет обеспокоен также тем, что правила хранения данных, которые в настоящее время применяются в соответствии с частью 6 главы V Закона о коммуникациях (Закон № 8 от 2009 года), могут не обеспечивать адекватной защиты и гарантий сохранности персональных данных, передаваемых в сообщениях. Кроме того, введение вышеупомянутых правил совпадает с введением обязательной регистрации сим-карт, что вызывает обеспокоенность, особенно за лиц, испытывающих особую потребность в конфиденциальной или анонимной связи, таких как журналисты, разоблачители и правозащитники (ст. 17 и 21).

31. **Государству-участнику следует уделить первоочередное внимание доработке и принятию законопроекта о защите данных, соответствующего международным стандартам и обеспечивающего людям возможность узнать о хранящихся данных о них и исправить их в случае необходимости, а также принять соответствующее законодательство о киберпреступности. Ему следует также обеспечить, чтобы управление базой данных для регистрации сим-карт было поставлено под соответствующие гарантии для предотвращения взлома, утечки данных и несанкционированного доступа со стороны частных организаций и государственных органов, в том числе путем установления надлежащего (с санкции суда или в законодательной плоскости) разрешительного порядка доступа к базе данных для государственных ведомств.**

### **Свобода выражения мнений**

32. Комитет приветствует принятие в 2022 году Закона о доступе к информации, но по-прежнему обеспокоен утверждениями о самоцензуре журналистов, работающих в государственных СМИ, и сообщениями об отсутствии прозрачности при назначении членов советов директоров Намибийской вещательной корпорации и Управления по регулированию в сфере коммуникаций (ст. 9 и 19).

33. **Государству-участнику следует обеспечить наличие гарантий, необходимых для независимости государственных СМИ, в том числе путем**

обеспечения прозрачности процесса назначения членом советов директоров таких ключевых органов, как Намибийская вещательная корпорация и Управление по регулированию в сфере коммуникаций.

#### **Право на мирные собрания**

34. Комитет обеспокоен тем, что раздел 2 Постановления о публичных собраниях предусматривает уголовные санкции, включая тюремное заключение сроком до двух лет, для организаторов собраний, не соблюдающих установленные требования об уведомлении, или для любого лица, участвующего в собрании, в отношении которого эти требования не были соблюдены, и что в соответствии с разделом 3 Постановления властям разрешается налагать на организацию собрания любые условия, которые они считают необходимыми, в частности его разгон, на основе широко определенных критериев, которые не соответствуют стандарту введения ограничений, изложенному в статье 21 Пакта. Комитет обеспокоен также тем, что раздел 6 Постановления допускает применение огнестрельного или иного оружия, способного причинить серьезные телесные повреждения или смерть, для разгона немирных собраний, которые наносят или рискуют нанести ущерб ценному имуществу, что не соответствует международным стандартам применения силы сотрудниками правоохранительных органов, и что сотрудники правоохранительных органов использовали резиновые пули для разгона собраний в 2020 и 2022 годах, что привело к ранениям протестующих и журналистов, в обстоятельствах, которые, как сообщается, не соответствовали принципам необходимости и соразмерности (ст. 6 и 21).

35. В свете замечания общего порядка № 37 (2020) Комитета о праве на мирные собрания государству-участнику следует пересмотреть и рассмотреть возможность внесения изменений в свое законодательство и практику для обеспечения того, чтобы люди в полной мере пользовались своим правом на мирные собрания, и гарантировать, чтобы любые ограничения этого права соответствовали строгим требованиям статьи 21 Пакта. Ему также следует обеспечить, чтобы его законодательство допускало применение потенциально смертоносной силы сотрудниками правоохранительных органов в контексте собраний только в качестве крайней меры и только в случае необходимости защиты жизни или предотвращения серьезных травм в результате неминуемой угрозы. Государству-участнику следует также обеспечить специальное обучение сотрудников правоохранительных органов и сил безопасности ненасильственным методам поддержания порядка на собраниях, в дополнение к обучению международным стандартам надлежащего применения силы, включая Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и Руководство Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности.

#### **Права ребенка**

36. Признавая важные шаги, предпринятые государством-участником для улучшения ситуации с регистрацией рождений, в том числе путем разработки законопроекта о регистрации актов гражданского состояния и идентификации личности, Комитет обеспокоен сохраняющимся низким уровнем регистрации рождений в некоторых регионах, особенно среди маргинализированных общин, таких как сан. Отсутствие регистрации при рождении еще больше усугубляет их маргинализацию, поскольку они не могут получить национальные удостоверения личности, необходимые им для доступа к социальным программам и регистрации в качестве избирателей. Комитет приветствует меры, принимаемые государством-участником для решения проблемы жестокого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, но выражает озабоченность в связи с распространенностью насилия в отношении детей и сожалеет об отсутствии информации о мерах, принимаемых для борьбы с вызывающими все большую обеспокоенность сексуальной эксплуатацией детей и надругательствами над ними в Интернете. Комитет встревожен сохраняющейся распространенностью детских

браков, заключаемых в соответствии с обычным правом, несмотря на их запрет в соответствии с Законом о защите детей и уходе за ними, и сожалеет об отсутствии информации о выполнении рекомендаций, вынесенных в рамках проведенного правительством в 2020 году исследования по вопросу о детских браках (ст. 2, 7 и 24).

37. **Государству-участнику следует:**

**а) продолжать и расширять меры, направленные на улучшение доступа к регистрации рождений, особенно среди маргинализированных сообществ в сельских и отдаленных районах, и ускорить доработку и принятие законопроекта о регистрации актов гражданского состояния и идентификации личности в соответствии с международными стандартами;**

**б) обеспечить полное выполнение национального плана действий по искоренению насилия в отношении детей и предпринять необходимые шаги для борьбы с сексуальной эксплуатацией детей и надругательствами над ними в Интернете, в том числе путем доработки и принятия законопроекта о борьбе с сексуальной эксплуатацией в соответствии с международными стандартами;**

**в) принимая во внимание рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин<sup>6</sup>, устранить коренные причины детских браков.**

#### **Участие в государственных делах**

38. Комитет обеспокоен крайне низким уровнем участия коренных народов в политической жизни и государственном управлении, отмечая практически полное отсутствие представителей этих общин в структурах управления на национальном и местном уровнях, включая парламент и региональные советы. Комитет отмечает, что Отдел по делам инвалидов и маргинализированных общин Министерства по вопросам гендерного равенства, искоренения нищеты и социального обеспечения поощряет самопредставленность на различных уровнях, но не делает акцент на представленности в структурах управления, и что он ориентирован только на некоторые коренные народы, а именно сан, оватуэ и оватджимба. Комитет обеспокоен также тем, что Закон о традиционных органах власти (Закон № 25 от 2000 года) не признает традиционных вождей некоторых коренных народов, признанных своими народами, что не позволяет им автономно управлять выделенными им общинными землями (ст. 25 и 27).

39. **Государству-участнику следует принять необходимые меры для увеличения представленности всех коренных народов в структурах управления и государственной администрации, обеспечивая их эффективное участие в структурах принятия решений и в разработке соответствующей политики. Ему также следует пересмотреть процесс и критерии, касающиеся заявок на признание традиционных вождей в соответствии с Законом о традиционных органах власти, в консультации с непредставленными коренными народами или народами, которые оспаривают назначенного ими представителя.**

#### **Права коренных народов**

40. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не признает такие общины, как сан, химба, оватуэ, оватджимба и оваземба, в качестве коренных народов, называя их маргинализированными общинами, несмотря на то что в соответствии с международными стандартами коренные народы имеют комплекс прав, связанных с их культурным, социальным и экономическим развитием, а также право на свободное, предварительное и осознанное согласие по затрагивающим их вопросам. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что с коренными народами недостаточно консультируются по вопросам добычи природных ресурсов на их землях в целях получения их свободного, предварительного и осознанного согласия. Комитет отмечает, что в соответствии с Законом об экологическом менеджменте (Закон № 7

<sup>6</sup> CEDAW/C/NAM/CO/6, п. 26 а).

от 2007 года) до начала реализации проекта по добыче полезных ископаемых или проекта в области развития должна быть проведена оценка воздействия на окружающую среду и получен экологический сертификат соответствия, однако выражает обеспокоенность отсутствием гарантий, обеспечивающих проведение конструктивных консультаций с затрагиваемыми народами и способствующих их участию в управлении природными ресурсами и распределении выгод, как это предусмотрено в Законе (ст. 1, 2 и 27).

41. Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о признании таких общин, как сан, химба, оватуэ, оватджимба и оваземба, в качестве коренных народов с сопутствующими правами, признанными в международных стандартах, таких как Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и обеспечить проведение конструктивных консультаций с группами коренных народов в целях получения их свободного, предварительного и осознанного согласия до выдачи лицензий частным предприятиям, которые хотят разрабатывать ресурсы на землях коренных народов.

42. Комитет принимает к сведению предоставленную информацию о включении общины сан в качестве целевой группы в Национальную политику в области переселения, но обеспокоен тем, что в нее не включены другие коренные народы и что земли, выделенные в рамках этой политики, не всегда соответствуют потребностям переселяемых общин и остаются в собственности государства. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что земли предков, ранее принадлежавшие коренным народам, остаются в государственной собственности, и, принимая к сведению информацию, предоставленную государством-участником в связи с докладом Комиссии по расследованию претензий на права на исконные земли и реституции, сожалеет, что не было предоставлено более конкретной информации о рекомендациях комиссии и о том, как государство-участник намерено их выполнять (ст. 1, 2 и 27).

43. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы коренные народы получали всю возможную пользу от Национальной политикой в области переселения и чтобы критерии выделения земли учитывали связи с землями предков. Ему следует также принять соответствующие меры для содействия возвращению земель предков пострадавшим общинам, включая коренные народы.

#### **D. Распространение информации и последующие действия**

44. Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, двух Факультативных протоколов к нему, его третьего периодического доклада и настоящих заключительных замечаний в целях повышения осведомленности о закрепленных в Пакте правах среди представителей судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций, а также широкой общественности. Государству-участнику следует обеспечить перевод периодического доклада и настоящих заключительных замечаний на официальные языки государства-участника.

45. В соответствии с пунктом 1 правила 75 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается представить к 29 марта 2027 года информацию о выполнении рекомендаций, сформулированных Комитетом в пунктах 5 (Национальное правозащитное учреждение), 23 (Содержание под стражей в полиции и досудебное содержание под стражей) и 41 (Права коренных народов) выше.

46. В соответствии с прогнозируемым циклом обзора Комитета государство-участник получит в 2030 году перечень вопросов Комитета до представления доклада и должно будет представить в течение одного года свои ответы, которые составят его четвертый периодический доклад. Кроме того, Комитет просит государство-участник в процессе подготовки доклада активно консультироваться с гражданским обществом и с действующими в стране

неправительственными организациями. В соответствии с резолюцией [68/268](#) Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов. Следующий конструктивный диалог с государством-участником состоится в 2032 году в Женеве.

---